**NDZINDZAKHOMBO WA XIKWELETI**

***Ndzindzakhombo wa xikweleti wu hambeta wu hakela swikwelweti loko u hluleka.***

Xana u lahlekeriwe hi xihlovo xa muholo hikwalaho ka vutsoniwa, mavabyi laya nga tshungulekiki kumbe ku heleriwa hi ntirho loku a ku nga languteriwangi? Loko u tshuka u lova, i mani la nga ta hakela xikweleti xa wena lexi saleke? Ndzindzakhombo wa xikweleti (khale a wu tiveka tanihi ndzindzakhombo wa nkarhi wo leha) i xikumiwa xa ndzindzakhombo wa vutomi lexi nga pfunaka ku hakela swikweleti swa wena loko u nga ha swi koti ku endla tano.

|  |  |
| --- | --- |
| **TINHLAMUSELO**  I swa nkoka leswaku u va erivaleni ku suka eka khamphani ya wena ya ndzindzakhombo hi tinhlamuselo ta tona,  marito na swivulwa swa ntolovelo. | |
| Mutsundzuxi wa swa timali/Muphakelavukorhokeri bya swa timali (FSP) | Munhu kumbe khamphani leyi pfumeleriweke hi Financial Sector Conduct Authority (FSCA) Vulawuri bya Matikhomelo ya Xiyenge xa swa Timali (FSCA) ku nyika xitsundzuxo xa swa timali na/kumbe vukorhokeri bya muhlanganisi mayelana na swikumiwa swo hambana swa timali, ku katsa swikumiwa swa vuvekisi na tipholisi ta ndzindzakhombo. Layisense ya FSP ya munhu la nga na mpfumelelo kumbe khamphani yi hlamusela kahle leswaku hi xihi xikumiwa xa swa timali kumbe vukorhokeri lebyi va nga ku tsundzuxaka kumbe ku va u xaviseriwa xona. |
| Ndzindzakhombo Wa Xikweleti | Ndzindzakhombo wa xikweleti i xikumiwa xa ndzindzakhombo lexi u nga xi tekaka leswaku xi ku hakelela ntwanano wa xikweleti kumbe mali yo lombiwa. Ndzindzakhombo wa xikweleti wu sirhelela swiboho swa mutirhisi eka xikweleti xa ntwanano wa mali yo lombiwa ehenhla ko heleriwa hi ntirho, kuva u nga kumi muholo, kuva na vutsoniwa, mavabyi laya nga tshungulekiki, rifu kumbe laha nhundzu leyi xaviweke hi xikweleti yi onhaka kumbe ku onhiwa. Kambe wena, tanihi mutirhisi wa ha kolota mali eka leyi u lombiweke yona. |
| Mukolotisi | Mukolotisi wa xikweleti loyi mutirhisi a kolotaka mali eka (ku nga vaka munhu loyi a nyikaka xikweleti eka mutirhisi). Ku nga va bangi, vhengele ro xavisa nhundzu/vhengele, mukolotisi wo xava movha kumbe munhu un’wana/bindzu leri rhijisitariweke na Mulawuri wa Swikweleti wa Rixaka (NCR). |
| Nkarhi wa ntwelavusiwana | Nawu wa Ndzindzakhombo wa Xikweleti xa Nkarhi wo Leha wa nomb. 52 wa 1998 wu hlamusela leswaku loko tihakelo ti nga hakeriwi hi siku leri vekiweke ku fanele kuva na nkarhi wa ntwelavusiwana wa kwalomu ka 15 wa masiku pholisi yi nga si herisiwa. Tikhamphani ta ndzindzakhombo va nga nyika nkarhi wo ringana 30 wa masiku hi xitalo. Leswi fanaka swa kumeka eka ndzindzakhombo wa swa timali (khale a wu tiveka hi wa nkarhi wo koma) hi ku landza kuva nomboro ya Nawu wa ndzindzakhombo wa nkarhi wo koma xa Nkarhi wo Koma 53 wa 1998. I swa nkoka kuva vinyi va tipholisi va hlaya no twisisa swipimelo swa kontiraka ya pholisi. |
| Hakelo ya n’hweti (Premium) | Ntsengo wa mali leyi u yi hakelaka khamphani ya ndzindzakhombo kuva u vuyeriwa hilaha swi vekiweke ha kona eka pholisi. Tihakelo ta hakeriwa hi mikarhi leyi vekiweke, hi xitalo n’hweti na n’hweti kumbe lembe na lembe. |
| Ku herisiwa | “Ku hela” i nkomiso wa “ku herisiwa ka nsirhelelo,” leswi vulaka leswaku pholisi a yi nge he hakeli mbuyelo eka munhu la nghenisiweke eka yona loko va nga ha hakeli tihakelo ta vona ta ndzindzakhombo . |
| Leswi nga katsiwiki eka pholisi na swipimelo | Leswi nga katsiwiki i swilo swo karhi, ku lahlekeriwa kumbe swilo leswi nga sirheleriwangiki kuya hi pholisi ya wena. Leswi nga katsiwiki i makhombho, nghozi leyikulu, swiyimo, kumbe nhundzu leyi nga katsiwangiki eka pholisi ya wena. |
| Nkarhi wo tiehleketa | U nga khansela pholisi ya swa vutomi (life policy) ku nga si hela 31 wa masiku endzhaku ko amukela matsalwa ya pholisi, loko u nga koxangi mbuyelo wihi na wihi. Tanihi n’wini wa pholisi u fanele ku kambela xitatimente xo paluxa lexi u nyikiwaka xona hi khamphani ya ndzindzakhombo, tanihi leswi mikarhi yo tiehleketa yi nga hambanaka exikarhi ka vanyiki va ndzindzakhombo. Loko u nga koxangi mbuyelo wihi na wihi, naswona pholisi yi khanseriwile ku nga si hela nkarhi wo tiehleketa, tihakelo leti hakeriweke u ta tlheriseriwa tona, ku ri hava ku lahlekeriwa eka ndzindzakhombo. |
| Musirheleri wa swivilelo (Ombudsman) | Kuna tihofisi to hambana ta Musirheleri wa swivilelo wa tinxaka to hambana ta swivilelo. Xivilelo xi hundziseriwa ntsena eka musirheleri wa swivilelo loko u landzelerile endlelo ra swivilelo ra le ndzeni ra mukhorokeri. Loko u nga enerisiwi hi nhlamulo ya vona eka xivilelo xa wena, kutani u ta hundzisela leswi eka Musirheleri wa swivilelo loyi a faneleke ku lavisisiwa kuya emahlweni. Langutisa eka *xiyenge xa Vutihlanganisi* lebyi tirhisekaka eka tsalwa leri ku kuma leswaku hi wihi Musirheleri wa swivilelo loyi a faneleke eka muxaka wo karhi wa pholisi. |

**Pheji ra vundzeni**

1. I yini ndzindzakhombo wa xikweleti?
2. Tinxaka ta ndzindzakhombo wa xikweleti
3. Xana Nawu wa Swikweleti wa Rixaka (NCR) wu ndzi sirhelela njhani?
4. Timfanelo ta mina na ndzindzakhombo wa xikweleti
5. Vutihlamuleri bya mina loko u xava ndzindzakhombo wa xikweleti
6. Vutihlamuleri bya mukolotisi ku tipaluxa eka mina
7. Switsundzuxo swo yisa swikoxo
8. Maendlelo ya xivilelo ehenhla ka munyiki wa ndzindzakhombo
9. Vutihlanganis byo tirhiseka
10. **I yini Ndzindzakhombo Wa Xikweleti?**

Ndzindzakhombo wa xikweleti i mhaka yo angarhela leyi tirhisiwaka ku hlamusela muxaka wihi na wihi wa nsirhelelo wa ndzindzakhombo eka ntwanano wa xikweleti. Mitwanano leyi ya swikweleti yi nga hambana ku suka eka xikweleti xo pfumala nhundzu leyi khomiwaka ku fana na malilombiwa ya munhu, khadi ra xikweleti, mali yo tlula leyi u nga na yona (overdraft), kumbe khadi ra le vhengeleni ku kuma xikweleti xo fana na xikweleti xo xava yindlu kumbe ntwanano wo xaviseriwa movha.

Xikombiso, loko u xava fanichara yintshwa hi akhawunti (xikweleti), vhengele ra fanichara ri ta ku nyika muxaka wo karhi wa ndzindzakhombo wa xikweleti ku sirhelela tihakelo ta fanichara loko u nga ha swi koti ku hakela hakelo ya n’hweti na n’hweti. Ndzindzakhombo leyi yita na tihakelo to engetela naswona yi engeteriwa eka hakelo ya n’hweti na n’hweti ya wena ya fanichara.

Ndzindzakhombo wa xikweleti wu ku pfuna ntsena ku hakela xikweleti xa wena hinkwaxo kumbe swikweleti loko u hungutiwa entirhweni, lamala kumbe u khoma hi mavabyi laya nga tshungulekiki na loko u nga ha swi koti ku kuma muholo. Ndzindzakhombo wa xikweleti wu nga sirhelela ntsengo hinkwawo lowu saleke wa xikweleti loko u tshuka u lova kumbe u lamala u nga ha tshunguleki kumbe hakelo ya n’hweti na n’hweti eka tin’hweti titsongo ku fikela loko u tlhela u kota ku tihakelela, kuya hi swipimelo swa pholisi.

Ndzindzakhombo wa xikweleti xa mutirhisi wu tala ku xavisiwa tanihi xiphemu xa ntwanano wa xikweleti hi mukolotisi. Wu nga tlhela wu katsa nhundzu leyi u yi xavaka hi xikweleti, loko yi tshuka yi onhaka, yi lahleka kumbe yi yiviwa loko wa ha yi kolota ku suka eka mukolotisi. Vo tala, kambe ku nga ri vakolotisi hinkwavo va ta ku nyika xikweleti ntsena hi xipimelo xa loko u teka ndzindzakhombo wa xikweleti wa vona. Hambiswiritano, leswi a swi bohi kuya hi nawu wa Afrika Dzonga.

Tihakelo ta ndzindzakhombo wa xikweleti ti nga hakerisiwa emasungulweni no katsiwa eka tihakelo hinkwato ta xikweleti (katsiwa eka tihakelo ta n’hweti na n’hweti) kumbe ti nga hakeriwa etlhelo hi mutirhisi.

1. **Tinxaka ta ndzindzakhombo wa xikweleti xa mutirhisi**

**Ndzindzakhombo wa Xikweleti** xa loko u lovile wu hakelela xikweleti xa wena loko u hundza emisaveni, u vabya swinene u hluleka ku titirhela kumbe u nga ha tirhi.

**Ndzindzakhombo wa** xikweleti xa mutirhisi wu endleriwe ku hakelela nhundzu leyi u yi xaveke hi xikweleti (ku fana na movha, selula kumbe thelevhixini) loko yi onhaka, yi lahleka kumbe ku yiviwa kambe wa ha hakela mali ya xikweleti ku suka eka mukolotisi.

**Switsundzuxo swa nkoka**

* Ndzindzakhombo wa xikweleti xa loko u lovile wu sirhelela xikweleti xa wena loko u tshuka u ri na mavabyi laya nga tshungulekiki, u hungutiwa entirhweni, u hluleka ku kuma muholo, u ri na vutsoniwa na rifu.
* Loko u va na vutsoniwa bya nkarhinyana, u nga tirhi kumbe u hluleka ku kuma muholo, ndzindzakhombo wa xikweleti wu ta hakela tihakelo ta wena ku fikela 12 wa tin’hweti kumbe ehansi ka tona. Munhu loyi a xaviseriwaka ndzindzakhombo u fanele ku kambela xitatimente xo paluxa xikumiwa ngopfungopfu eka mhaka yo hungutiwa entirhweni. Lemuka leswaku 12 wa tin’hweti i nkarhi wu ri woxe lowu nga kona eka pholisi.
* Ku hava mali ya ntsengo lowu koxiwaka eka pholisi loko yi herisiwa kumbe ntsengo wa ntshovelo eka pholisi endzhaku ka nkarhi lowu vekiweke.
* Ndzindzakhombo wa vutomi wa loko u lovile wa hambanahambana ku suka eka ndzindzakhombo wa vutomi wa loko u lovile wa ntolovelo tanihi leswi ndzindzakhombo wa vutomi wa vutomi wa loko u lovile wu sirhelelaka balansi ya ntwanano wa xikweleti xo karhi/ntsengo wa mali yo lombiwa.
* Xikan’wekan’we ndzindzakhombo wa xikweleti wu ta yima loko u hetile ku hakela xikweleti xa wena, naswona wa ku lemukisa mutirhisi ku kambela nkarhi lowu ndzindzakhombo yi nga ta sirhelela.
* Loko u nga hakeli hakelo ya n’hweti, nsirhelelo wa ndzindzakhombo wa xikweleti wa wena wu ta fika emakumu naswona xikweleti xa wena a xi nge hakeriwi loko leswi u nga sirheleriwa eka swona swi tshuka swi humelela.

1. **Xana Nawu wa Swikweleti wa Rixaka wu ku sirhelela njhani?**

Xiyenge xa 106 xa Nawu wa Swikweleti wa Rixaka, 34 xa 2005, xi hlamusela leswaku hambiloko Mukolotisi a ha lava mutirhisi a ya emahlweni a hakela Ndzindzakhombo wa Xikweleti xa loko u lovile:

* Ntsengo lowu sirheleriweke a wu nge hundzi xiboho xa mali le ya ha kolotiwaka mukolotisi kuya hi ntwanano wa vona, (handle ka loko kuri ntwanano wa hakelo ya xikweleti xa yindlu);
* Eka ntwanano wa hakelo ya xikweleti xa yindlu nsirhelelo wa ndzindzakhombo mayelana na nhundzu leyi nga yisiweki eka ndhawu yin’wana a yi nge hundzi nkoka lowu heleleke wa nkoka ya nhundzu.
* Mukolotisi a nge ku nyiki kumbe ku koxa leswaku mutirhisi a xava kumbe a ya emahlweni a hakela ndzindzakhombo hi ndlela leyi nga twaliki kumbe hi tihakelo ta le henhla eka mutirhisi.
* Mukolotisi loyi a lulamisaka ndzindzakhombo wa xikweleti:

**A nge:**

* katsi tihakelo to engetela ehenhla ka tihakelo ta ndzindzakhombo.

**U fanele:**

* paluxa madurhelo yanene, khomixini na ku hakeriwa / mbuyelo lowu kumiweke hi mukolotisi mayelana na ndzindzakhombo leyi lulamisiweke hi munyiki wa yona; naswona, hlamusela swipimelo swa pholisi ya ndzindzakhombo hi ririmi ro twisisaka ro va erivaleni .

1. **Timfanelo ta wena na ndzindzakhombo wa xikweleti**

U nga si sayina ntwanano wa ndzindzakhombo wa xikweleti u komberiwa ku vona leswaku u twisisa timfanelo ta wena no tekela enhlokweni leswi landzelaka:

|  |  |
| --- | --- |
|  | Xana u twisisa hi xiheri xikumiwa xa ndzindzakhombo lexi u xi xavaka, naswona a xi fikeleli swilaveko swa wena swo karhi na mpimanyeto? |
|  | Xana u amukele khopi ya kontiraka ya pholisi leyi tatiweke?  I mfanelo ya mutirhisi ku kuma kontiraka ya pholisi hi xitalo ku suka eka munyiki wa ndzindzakhombo ku nga si hela 31 wa masiku. Kontiraka yi fanele ku hlamusela mutirhisi kahle leswi a sirheleriweke eka swona na leswi a nga sirheleriwangiki eka swona (leswi katsiwaka no va swi nga katsiwi eka pholisi). |
|  | Xana u byeriwile ntsengo/hakelo leyi nga yona u faneleke ku yi hakela n’hweti na n’hweti/lembe na lembe?  Leswi landzelaka swi fanele ku hlamuseriwa: ntsengo wa hakelo lowu faneleke, siku ra n’hweti leri wu faneleke ku hakeriwa harona na ku tlakusiwa ka tihakelo ta lembe. |
|  | Xana u tiva nkarhi wa wena wa ntwelavusiwana loko u tlula ku hakela tihakelo ta wena?  I mfanelo wa mutirhisi ku tiva leswaku nkarhi wa ntwelavusiwana i yini. |
|  | Xana wa swi tiva leswaku u na mfanelo yo amukela matsalwa laya tsariweke hi ririmi ro twisisaka ro va erivaleni ? |
|  | Xana u twisisa swipimelo swo hlawuleka kumbe “leswi nga katsiwiki” leswi pholisi ya ndzindzakhombo yi nga vaka na swona? |
|  | Xana u tiva hilaha u nga khanselaka pholisi ya ndzindzakhombo wa xikweleti ya wena?  Mutirhisi u na mfanelo yo khansela kontiraka ya ndzindzakhombo. |
|  | Xana u tiva leswaku loko u ri na xivilelo ehenhla ka khamphani kumbe munhu loyi a ku xaviseleke pholisi ya ndzindzakhombo wa xikweleti anaswona a wu swi kotangi ku xi ololoxa na vona, U nga hundzisela xivilelo xa wena eka Musirheleri wa swivilelo la faneleke kumbe NCR loko Ndzindzakhombo wa Xikweleti xa loko u lovile wu ku hakerisa tihakelo to hundza leti vekiweke.  Kontiraka yi fanele ku katsa nomboro ya riqingho, kherefu ya poso/ndhawu na imeyili swa Musirheleli wa swivilelo la faneleke. |
|  | Xana u tiva leswaku wa pfumeleriwa ku hlawula munyiki wa wena wa ndzindzakhombo na xikumiwa xa ndzindzakhombo?  Hi ku landza nawu, muxavisi wa boheka kuva a ku byela leswaku a wu boheki ku teka ndzindzakhombo wa xikweleti lowu xavisiwaka hi mukolotisi naswona u nga tilavela Ndzindzakhombo wa Xikweleti xa loko u lovile wa wena. Tilaveli ximakiwa xo antswa kumbe vukorhokeri lebyi enerisaka swilaveko swa wena na mpimanyeto. **Amukela ntsena xitsundzuxa xa swa timali ku suka mutsundzuxi wa swa timali wa le nawini/muphakelavukorhokeri bya swa timali.** |
|  | Xana u lava ku teka nsirhelelo wa ndzindzakhombo wo engetela?  Vona leswaku u hava pholisi leyi sirheleleka ntwanano wa wena wa swikweleti leyi nga kona?  Loko u ri na pholisi ya ndzindzakhombo wa muxaka lowu mukolotisi a yi lavaka, u nga kota ku tirhisa pholisi leyi nga kona ku sirhelela xikweleti naswona a wu boheki ku teka pholisi yintshwa. |
|  | Xana u lava nsirhelelo wa ndzindzakhombo mayelana na xikweleti, nhundzu kumbe vukorhokeri lebyi u byi ehleketaka?  Vatirhisi va na mfanelo yo **va va nga** teki xixavisiwa xa nsirhelelo wa ndzindzakhombo loko va sirheleriwile. |
|  | Loko u teka xiboho xo teka pholisi yintshwa ya wena leyi u yi tsakelaka, kumbe u tirhisa leyi nga kona, mukolotisi a nga lava leswaku mutirhisi a nyika swileriso swo karhi eka munyiki wa ndzindzakhombo. |

1. **Vutihlamuleri bya mina loko u xava ndzindzakhombo wa xikweleti**

Loko u xava ndzindzakhombo wa xikweleti, u na vutihlamuleri:

* Ku vona leswaku u tirhana ntsena na tikhamphani ta ndzindzakhombo na vahlanganisi (vatsundzuxi va swa timali) lava pfumeleriweke hi FSCA;
* Ku hlaya matsalwa ya kontiraka ya pholisi u nga si sayina. Vutisa muhlanganisi hi swin’wana na swin’wana leswi u nga swi twisiseki. U na mfanelo yo kombela un’wana a ku hlamusela hinkwaswo hi ririmi ro olova ro twisiseka, xikan’we na ririmi ra manana ra wena. Loko u kumile xitsundzuxo ku suka eka mutsundzuxi wa swa timali wa le nawini, sindzisa leswaku a ku nyika vumbhoni bya leswaku u tokotile kuva a ku tsundzuxa eka muxaka lowu wa xikumiwa xa swa timali. Tlhelo u n’wi vutisa hi vuxokoxoko lebyi heleleke bya tihakelo, khomixini kumbe ku hakeriwa loku a nga ta ku kuma loko u xava xikumiwa lexi xa swa timali ku katsa nsirhelelo wihi na wihi wo engetela kumbe swihlawulekisi.
* **Kuva u nga** sayini tifomo to endla xikombelo leti nga tsariwangiki kumbe leti nga tatiwangiki ti helela na ku tata tifomo hinkwato hi xitsalo (xo tirhisa inki);
* Ku hlayisa khopi ya kontiraka ya ndzindzakhombo eka ndhawu yo hlayiseka;
* Ku nyika marungula ya ntiyiso no lulama hi vuwena (paluxa), ku katsa marungula hi mavabyi lawa u nga na wona. Mutirhisi a nga hlangana na swiphiqo hi (xi)swikoxo swa yena loko swi kumeka leswaku marungula ya hoxekile kumbe ya nga paluxiwangi;
* Ku hakela hakelo ya ndzindzakhombo wa wena ya n’hweti na n’hweti, yi helerile hi nkarhi. Tsundzuka, a wu nge sirheleriwi loko tihakelo ti nga hakeriwangi!

|  |
| --- |
| **I swa nkoka ku lemuka leswaku ndzindzakhombo wa xikweleti wa rifu, vutsoniwa, ku hungutiwa entirhweni kumbe ku hluleka ku hola muholo a wu nge tirhi loko akhawunti yi kolota.** |

* Ku tiyisisa leswaku un’wana kusuhi na wena u tiva hi akhawunti ya wena xikan’we na ndzindzakhombo wa xikweleti lowu u wu hakelaka. Leswi swi ta endla leswaku loko u tshuka u lova kumbe u lamala, xikoxo xi nga yisiwa ka ha ri nkarhi.
* Hi nkarhi wo endla xikoxo, ku amukela balansi leyi saleke leyi kolotiwaka ya mali yo tala xikan’we kumbe nsirhelelo wa tihakelo ta nkarhi lowu pimiweke.

1. **Vutihlamuleri bya mukolotisi ku tipaluxa eka mina**

Mukolotisi u fanele ku paluxa marungula laya landzelaka eka wena:

* Madurhelo ya ndzindzakhombo.
* Ntsengo wa hakelo yihi na yihi, khomixini, ku hakeriwa kumbe mbuyelo lowu kumiwaka hi mukolotisi, mayelana na ndzindzakhombo.
* Tihakelo hinkwato leti hakeriweke na nkarhi wa tihakelo ku nga, n’hweti na n’hweti, hi lembe kumbe xikan’we.
* Leswi nga katsiwiki na swipimelo mayelana na pholisi ya ndzindzakhombo u fanele ku hlamuseriwa swona hi siku leri ntwanano wa xikweleti wu sayiniweke hi rona.
* Ku engeteriwa kwihi na kwihi loku nga vaka kona eka tihakelo na phesente na nkarhi wa ku engeteleka koloko.

1. **Switsundzuxo swo yisa swikoxo**

Hi leswi swin’wana swikoweto ku pfuneta endlelo ra swikoxo ri olova:

* Hlayisa khopi ya tsalwa ra pholisi na matsalwa hinkwawo mayelana na xikoxo xa wena ndhawu yin’we;
* Tivisa un’wana loyi u n’wi tshembhaka hi pholisi na laha matsalwa ya nga vekiwa kona ku endlela ku pfuneka ku humelerisa swikoxo swihi na swihi loko u tshuka u lova kumbe u hluleka ku tiendlela;
* Nkarhi hinkwawo tshama na nomboro ya pholisi ya wena kumbe nomboro ya pasi swi lulamile loko u tihlanganisa na khamphani ya ndzindzakhombo;
* Kombela nomboro ya rheferense loko u endla xikoxo; naswona
* Loko ku ri na munhu wo karhi loyi u tihanganisaka na yena la langutaka xikoxo xa wena, teka vito ra loyi u tihlanganiseka na yena, xivongo na vuxokoxoko bya vutihlanganisi.

1. **Maendlelo ya xivilelo ehenhla ka munyiki wa ndzindzakhombo**

Tikhamphani ta ndzindzakhombo ti vumbe endlelo ra le ndzeni ra xitshunxo xa nkwetlembetano ku endlela leswaku u va na tindlela leti landzelaka loko u nga eneriseki hi xikumiwa xa vona xa swa timali kumbe vukorhokeri:

* Tivisa khamphani ya wena ya ndzindzakhombo kumbe FSP leyi pasisiweke ya xivilelo xa wena hi ku tsala.
* Loko xiphiqo xa wena xi nga ololoxeki kuva u enela ku nga si hela nkarhi wo karhi, xi ta hundziseriwa **mahala** eka Musirheleri wa Swivilelo swa ndzindzakhombo wa nkarhi wo leha kumbe Musirheleri wa Swivilelo wa Muphakelavukorhokeri bya swa Timali (Musirheleli wa FAIS).
* Loko xivilelo xa wena xi ri hi mayelana na ku tlula nawu ko karhi ka Nawu wa Ndzindzakhomo wa Nkarhi wo Leha, u fanele ku tihlanganisa na FSCA. Loko xivilelo xi fambelana na ku tlula nawu ko karhi ka Nawu wa Ndzindzakhombo, u fanele ku tihlanganisa na PA. Loko yin’wana ya Milawu leyi yi tluriwile, Musirheleri wa swivilelo a nga hundzisela xivilelo xa wena eka FSCA kumbe PA.

1. **Vutihlanganis Byo Tirhiseka**

**Vutihlanganis byo tirhiseka**

Ku kuma marungula hi xitalo, kumbe loko u ri na swivutiso mayelana na ndzindzakhombo wa vutomi kumbe u tsakela ku vika matikhomelo laya nga riki enawini kumbe matikhomelo laya nga riki kahle mayelana na ndzindzakhombo wa vutomi, tihlanganisi na xin’we xa leswi:

**Vulawuri bya Matikhomelo ya Xiyenge xa swa Timali (FSCA)**

Ku cheka loko muphakelavukorhokeri bya swa timali kumbe mutsundzuxi wa swa timali a pasisiwile kuva a ku xavisela xikumiwa xa swa timali na vukorhokeri, xikan’we na swikumiwa swihi leswi u nga xaviseriwaka swona, tihlanganisi na FSCA.

|  |  |
| --- | --- |
| Ndhawu yo amukela tiqingho ya FSCA | 012 428 8000 |
| Ndhawu Ya Tiqingho | 0800 20 3722 (FSCA) |
| Nomboro ya fekisi | 012 346 6941 |
| Kherefu ya imeyili | [info@fsca.co.za/](mailto:info@fsca.co.za/) [enquiries@fsca.co.za/](mailto:enquiries@fsca.co.za/) complaints@fsca.co.za |
| Kherefu ya poso | P.O. Box 35655, Menlo Park, Pretoria, 0102 |
| Kherefu ya ndhawu | Riverwalk Office Park, Block B, 41 Matroosberg Road, Ashlea Gardens, Pretoria, South Africa 0081 |
| Webusayiti | [www.fsca.co.za](http://www.fsca.co.za) |

Ku kuma marungula ya swa dyondzo yo tala hi mutirhisi wa swa timali, tihlanganisi na Ndzawulo ya swa Dyondzo ya Mutirhis wa FSCA.

|  |  |
| --- | --- |
| Imeyili | [CED.Consumer@fsca.co.za](mailto:CED.Consumer@fsca.co.za) |
| Webusayiti | [www.fscamymoney.co.za](http://www.fscamymoney.co.za) |

**Mulawuri wa Swikweleti wa Rixaka (NCR)**

Eka timhaka leti fambekanaka na xikweleti na ku kumisisa loko Mukolotisi, Mutsundzuxi Wa Swa Swikweleti, Byuro Ya Swikweleti, Ejente ya Muhangalasi wa Tihakelo kumbe kumbe Ejente yin’wana ya Xitshunxo xa Nkwetlembetano yi tsarisiwile, u komberiwa ku tihlanganisa na Mulawuri wa Swikweleti wa Rixaka (NCR). Mulawuri wa Swikweleti wa Rixaka u tlhela a endla tiwekixopo eka vatirhisi (mahala), a va dyondzisa hi timhaka to fambelana na swikweleti na Nawu wa Swikweleti wa Rixaka. Ku kuma marungula, tihlanganisi na NCR eka:

|  |  |
| --- | --- |
| Riqingho ra Nhlanganelo | 0860 627 627 |
| Fekisi | 087 234 7822 |
| Imeyili ya Mani na Mani | [info@ncr.org.za](mailto:info@ncr.org.za) |
| Imeyili ya Swivilelo | [complaints@ncr.org.za](mailto:complaints@ncr.org.za) |
| Imeyili ya Wekixopo |  |
| Webusayiti | [www.ncr.org.za](http://www.ncr.org.za) |
| Kherefu Ya Ndhawu | 127-15th Road Randjespark  Midrand  1685 |

**Vulawuri bya Swiyenge swa Timali (Prudential Authority) (PA)**

Ku kuma loko khamphani ya ndzindzakhombo yi pasisiwile ku endla bindzu, tihlanganisi na PA.

|  |  |
| --- | --- |
| Riqingho | 012 313 3911   0861 12 SARB (0861 12 7272) |
| Fekisi | 012 313 3197/012 313 3929 |
| Imeyili | [PA-Info@resbank.co.za](mailto:PA-Info@resbank.co.za) |
| Kherefu ya poso | P.O. Box 8432, Pretoria 0001 |
| Kherefu Ya Ndhawu | South African Reserve Bank, 370 Helen Joseph Street, Pretoria 0002 |
| Webusayiti | [www.resbank.co.za](http://www.resbank.co.za) |

**Musirheleri wa Swivilelo wa Ndzindzakhombo wa Nkarhi wo Leha**

Eka swivilelo mayelana na ndzindzakhombo wa vutomi, tihlanganisi na Musirheleri wa swivilelo for Ndzindzakhombo wa Nkarhi wo Leha. Lemuka leswaku khamphani ya ndzindzakhombo wa wena yi fanele ku nyikiwa nkarhi ku ololoxa xiphiqo kumbe xivilelo xi nga si hundziseriwa eka *Musirheleri wa swivilelo.*

|  |  |
| --- | --- |
| Riqingho | 021 657 5000 |
| Sharecall | 0860 103 236 |
| Fekisi | 021 674 0951 |
| Imeyili | [info@ombud.co.za](mailto:info@ombud.co.za) |
| Kherefu ya poso | Private Bag X45, Claremont, Cape Town 7700 |
| Kherefu ya ndhawu | Third Floor, Sunclare Building, 21 Dreyer Street, Claremont, Cape Town 7700 |
| Webusayiti | [www.ombud.co.za](http://www.ombud.co.za) |

U nga tlhela u tihlanganisa na **ndhawu yo tihlanganisa ya le xikarhi eka swivilelo mayelana na ndzindzakhombo** loko u nga ri na ntiyiso leswaku u nga tihlanganisa na musirheleli wihi wa ndzindzakhombo.

|  |  |
| --- | --- |
| Sharecall | 0860 103 236 na 0860 726 890 |
| Telefax | 086 589 0696 |
| Imeyili | [info@insuranceombudsman.co.za](mailto:info@insuranceombudsman.co.za) |
| Webusayiti | [www.insuranceombudsman.co.za](http://www.insuranceombudsman.co.za) |

**Musirhelelo wa Muphakelavukorhokeri bya swa Timali (Musirheleli wa FAIS)** **Ombud for Financial Services Providers (FAIS Ombud**

Eka swivilelo mayelana na vatsundzuxi va swa timali na vanyiki va xikumiwa xa swa timali tihlanganisi na Musirheleli wa FAIS.

|  |  |
| --- | --- |
| Riqingho | 012 762 5000 |
| Sharecall | [086 066 3274](tel:+27860663274) |
| Fekisi | 011 348 3447 |
| Imeyili | [info@faisombud.co.za](mailto:info@faisombud.co.za) |
| Swivilelo hi vukorhokeri bya hina | [hestie@faisombud.co.za](mailto:hestie@faisombud.co.za) |
| Swivutiso hi xiyimo xa swivilelo | [enquiries@faisombud.co.za](mailto:enquiries@faisombud.co.za) |
| Kherefu ya poso | P.O. Box 74571, Lynnwood Ridge 0040 |
| Kherefu ya ndhawu | Kasteel Park Office Park, Orange Building, 2nd Floor, 546 Jochemus Street, Erasmus Kloof, Pretoria, 0048 |
| Webusayiti | [www.faisombud.co.za](https://faisombud.co.za/) |

© 2021 FSCA

XITIVISO (DISCLAIMER)

*Marungula laya kumekaka eka xibukwana lexi ya nyikiwile hi Vulawuri bya Matikhomelo ya Xiyenge xa swa Timali (FSCA) ku va ya marungula lawa ntsena. Marungula lawa a ya vumbi xitsundzuxo xa xinawu, xa phurofexinali kumbe switsundzuxo swa swa timali. Loko vukheta byihi na byihi byi endliwile ku vona leswaku vundzeni bya tirhiseka no va bya ntiyiso, FSCA a yi nyiki xitiyisiso, kumbe ku tiboha kumbe ku tiyisisa mayelana na leswi naswona a yi amukeli vutihlamuleri bya swa xinawu kumbe vutihlamuleri bya vundzeni kumbe ntiyiso wa marungula lowu nyikiweke, kumbe ku lahlekeriwa kwihi loku vangiweke hi ku kongoma na kuva ku nga kongomangi hi ku tshembhela eka ku tirhisa marungula walawo. Handlekaloko swi vuriwe hi ndlela yin’wana, vun’wini bya marungula hinkwawo i bya FSCA. Ku hava marungula eka xibukwana lexi ya nga kandziyisiwaka nakambe kumbe ku humelerisa kumbe ku tirhisa nakambe kumbe ku endliwa nakambe hi ndlela yin’wana kumbe hi swihangalasa mahungu swin’wana handle ka loko ku ri na mpfumelelo lowu tsariweke lowu kumiweke ku suka eHofisini ya Mukhanseri Jenerali wa FSCA.*